

below the overflow to waste, and causing the make-up water to enter the tank from an inlet disposed above the overflow to waste, with the holding tank assembly positioned for gravitational feed of grey water thereto. Preferably a pump assembly (13) is provided for pumping water from the holding tank assembly to the cistern. Additionally, the grey water supply to the holding tank assembly may be treated prior to entry to the holding tank assembly such as by filtration (14) and/or chemical treatment. *≠ bio. treating?*

Procéd de recyclage des eaux de dcharge selon lequel on recueille et stocke les eaux usées dans un ensemble (11) cuve d'attente qui est reliée à une alimentation (18) en eau qui apporte de l'eau afin que le niveau de l'eau se situe entre des niveaux desirs et permette ainsi de distribuer l'eau de l'ensemble cuve d'attente un W.-C. (17) équipé d'une chasse d'eau pour rincer ledit W.-C. De préférence on utilise également dans ce procédé un W.-C. équipé d'une chasse d'eau comprenant un réservoir (17) de chasse, l'ensemble cuve d'attente comportant un trop-plein pour les eaux usées (12) qui sert à sélectionner les niveaux desirs de manière à obtenir un niveau minimum suffisant pour remplir le réservoir et un niveau maximum situé au-dessus du trop-plein, et déclenche l'entrée de l'eau de compensation dans la cuve par un orifice prévu au-dessus du trop-plein, l'ensemble cuve d'attente étant placé de manière que l'alimentation en eaux usées s'effectue par l'effet de la gravité. On utilise préférentiellement un ensemble (13) pompe pour aspirer l'eau contenue dans l'ensemble cuve d'attente et l'envoyer dans le réservoir. En outre, les eaux usées peuvent être traitées avant leur entrée dans ledit ensemble cuve d'attente, par filtration (14) et/ou traitement chimique.

ND : FIRST 94/002 WORLD 94/014

PN : EP 0530859 A2 930310

EP 0530859 A3 930714

AN : EP 92118730 890905

EP 89308950

PR : SE 8803119 880906

SE 8803120 880906

DS : AT CH DE ES FR GB IT LI

MC : B64D- 11/02

IC : E03D- 05/00

ET : Vacuum toilet system

FT : Système de toilette sous vide

GT : Vakuumtoilettsystem

PA : Metra Oy AB

IN : Ask, Arne

Oldfelt, Sven

Oldfelt, Sven

Wilhelm, Raymond L.

ND : ESPACE 93/015 FIRST 93/002

ESPACE 93/047

AB : A vacuum toilet system for a vehicle (e.g. an aircraft) uses grey water from a wash basin (40) to rinse a toilet bowl (2) during flushing of the latter. The grey water is collected in a reservoir (62) and passed into the bowl (2) by a pump (118) operated by the vacuum in the sewer pipe (8) to which the bowl (2) is connected.

<IMAGE>

PN : EP 0530859 A2 930310

EP 0530859 A3 930714